



1387 r.

(237)

Jesteśmy razem  
od 1992 r.

CZERWIEC

Nr 6/2008  
cena 1,00 zł

# Rodnia

MAGAZYN SPOŁECZNO – KULTURALNY BIERUNIA

## Odnalezieni bohaterowie

Przez lata, na próżno szukano ich grobów pod górą Świętej Anny. Uważano też, że mogli zaginać, na dnie przepaści, gdzie zepchnęli ich Niemcy. Tymczasem, po osiemdziesięciu pięciu latach - okazało się, że **18 Powstańców Śląskich z Bierunia i 16 z Bojszów wraz z dwudziestoma których nie udało się zidentyfikować, pochowanych jest w miejscowości Siedlec, oddalonej o 14 kilometrów od Góry Świętej Anny.** Zginęli podczas bitwy pod Izbickiem 23 i 24 maja 1921 roku.

Nie miejsce tu na przypomnienie historii Powstań Śląskich ale warto wspomnieć o historii naszych bliskich. - *Ci ludzie byli ofiarami tamtych czasów* – uważa poseł **Alojzy Lysko**. - Nie dość, że mieszkali na ziemi, której pragnęli Polacy, Niemcy i Czesi, to jeszcze przyszło im żyć w czasach powojennej biedy. Biedy tak ogromnej, że nie było co włożyć do garnka.

– Największe – trzecie Powstanie śląskie rozpoczęło się w nocy z 2 na 3 maja 1921 i trwało aż do 5 lipca. Po początkowych sukcesach, od 21 maja do 5 czerwca powstańcy odpięra-



li kontrofensywę niemiecką. W wyniku zaciętych walk, szczególnie w rejonie Góry Świętej

Anny (21-27 maja i 4-6 czerwca), niemieckie natarcie zostało po-

3

## Protest uliczny



Mieszkańcy tyskich Urbanowic oraz Bierunia, w środę 28 maja wspólnie wyszli na ulicę aby zaprotestować przeciwko budowie wytwórni asfaltu w swojej okolicy. Przez godzinę blokowali drogę, krążąc po przejściach dla pie-

szych. W tym czasie, ruch na ulicy Oświęcimskiej (DK 44) był utrudniony a mieszkańcy zgodnie podkreślali, że nie życzą sobie kolejnego zakładu, ponieważ już zmuszeni żyć w sąsiedztwie oczyszczalni ścieków, wysypiska śmieci i olejarni.

## Nadzwyczajna sesja

Ustawa o samorządzie gminnym nie używa takiego pojęcia. Przewiduje natomiast tryb zwołania sesji, który można nazwać nadzwyczajnym. Radni w liczbie 1/4 ustawowego składu ogół wystąpili do przewodniczącego Rady z wnioskiem o zwołanie sesji, która wówczas odbywa się w terminie 7 dni od złożenia wniosku. W takim trybie zwołano sesję na dzień 5.06.2008 r. Podczas sesji Rada powróciła do tematu, który na sesji w dniu 29 maja br wzbudził wiele emocji. Podejmując uchwałę w sprawie zmian budżetu radni zwiększyli wydatki majątkowe. Przeznaczali je na budowę kompleksu boisk sportowych wraz z zapleczem w Bieruniu przy Gimnazjum nr 2 w ramach programu „Moje Boisko – Orlik 2012”, czyli przyjęli propozycję złożoną przez Burmistrza na ostatniej sesji oraz wprowadzili nowy temat „Zagospodarowanie terenów przy SP-3 w Bieruniu, opracowanie

koncepcji projektowej”. Łącznie na oba tematy przeznaczono 400.000 zł. Temat koncepcji boisk przy SP-3 to docelowe zapewnienie tej szkole obiektów na poziomie jaki posiada SP-1. Dla osiągnięcia celu powołano zespół składający się z kilku radnych Bierunia Nowego, który będzie ściśle współpracował z projektantami. Rada wykazała dużą dojrzałość i rozsądek mimo różnicy poglądów, które tak zdecydowanie artykułowano na ostatniej sesji.

Podczas sesji Rada przyjęła stanowisko, które ma na celu wszczęcie inicjatywy ustawodawczej. Chodzi o spowodowanie zwolnienia z opłat wizowych, uczniów szkół ukraińskich współpracujących z naszymi szkołami, w ramach aktu partnerstwa. Dla strony ukraińskiej jest to duży wydatek stanowiący wyraźną barierę dla rozszerzenia wymiany młodzieży.

## Pułkownik Roman Miś

**15** maja 2008r., **Roman Miś**, 101-letni bierunianin został mianowany z podporucznika na stopień porucznika. Stało się tak dzięki decyzji Ministerstwa Obrony Narodowej.

Wręczenie aktu mianowania na wyższy stopień odbyło się w domu Pana Romana. Dokonali go: szef Wojskowej Komendy Uzuppełnień płk. **Maciej Radziak**, major **Zenon Ćwiek**, wice-



burmistrz Bierunia **Jan Podleśny** oraz **Janusz Sałata** Inspektor ds. Zarządzania Kryzysowego Urzędu Miejskiego w Bieruniu.

## Wystawa

Sporą popularnością cieszy się wystawa zorganizowana w holu Domu Kultury „Gama” Bieruńskiego Ośrodka Kultury. Przedstawia ona ciekawe bieruńskie fotografie zarówno z dawnych czasów jak i z niedawnych historycznych wydarzeń. Część zdjęć została wykonana przez **Jerzego Pie-**



**cha**, inne - głównie starsze - zostały specjalnie przygotowane i zrekon-

## Zmarł Kuzyn Kardynała

Tym razem smutna okoliczność spowodowała Ks. Kardynała **Stanisława Nagiego** do naszego miasta. W wieku 75 lat zmarł kuzyn Jego Eminencji **Gerard Nagy**. Za duszę Zmarłego ks. Kardynał odprawił 24 maja Mszę Świętą Pogrzebową w kościele p.w. Najświętszego Serca Pana Jezusa w Bieruniu Nowym. W uroczystości uczestniczył zastępca burmistrza **Jan Podleśny**.



## Strażackie święto

Uroczystość X-lecia działalności naszej powiatowej organizacji Związku Ochotniczych Straży Pożarnych RP powiatu Bieruńsko-Lędzińskiego odbędzie się 6 czerwca w Lędzinach. W programie między innymi:

podsumowanie X-lecia działalności, wręczenie Sztandaru dla powiatowej organizacji OSP RP, złotego medalu Za Zasługi dla Pożarnictwa jednostce OSP Imielin oraz medali strażakom z jednostek OSP.

## Wirtualny Bieruń

Od połowy maja, jeśli masz ochotę odbyć spacer po Bieruniu możesz zrobić to przy pomocy komputera i internetu. Aby zwiedzić rynek, kościół czy inne ciekawe miejsce, wystarczy tylko wejść na bieruńską stronę [www.bierun.pl](http://www.bierun.pl) i kliknąć w „baner” zatytułowany: „wirtualna wycieczka po mieście” lub bezpośrednio wpisać adres [www.bierun.wkraj.pl](http://www.bierun.wkraj.pl). Portal oferuje zwiedzającemu ponad 75 wirtualnych panoram połączonych ze sobą programem, zapewniającym odpowiednią wizualizację

i poruszanie się pomiędzy nimi. Program ten pozwala także obejrzeć filmy czy wysłuchać muzykę organową po wejściu do kościołów, oraz na bieżąco śledzić trasę podróży na zdjęciach lotniczych. Ciekawsze miejsca i obiekty można obejrzeć z bliska, klikając na obiekt. Każde miejsce oznaczone jest współrzędnymi GPS, co pozwala na dokładne ustalenie miejsca przebywania. W przyszłości można poszerzyć zasięg wycieczki dokładając kolejne panoramy lub wymieniać je na nowe.

## Dotacje

Śląski Oddział Regionalny Agencji Restrukturyzacji i Modernizacji Rolnictwa w Częstochowie informuje o możliwości składania wniosków o przyznanie pomocy w

ramach działania 311 „Różnicowanie w kierunku działalności nierolniczej” objętego Programem Rozwoju Obszarów Wiejskich na lata 2007-2013 od dnia 5 czerwca 2008 r.

Przepraszam funkcjonariuszy Straży Miejskiej w Bieruniu, za moje niewłaściwe zachowanie w dniu 1 czerwca bieżącego roku, podczas wykonywania przez nich obowiązków służbowych nad zbiornikiem Łysina.  
**Jacek Zaboronek**



# 1 Odnalezieni bohaterowie

wstrzymane. Jednak to zwycięstwo miało swoją cenę. W ciężkich, krwawych walkach poległo

nanych wzniesień, niewysoka trawa i zboże wysokie na 20 - 30 centymetrów. Tak samo

renie przyznanym Niemcom, którzy nie byli zainteresowani krzewieniu pamięci o powstańcach. Tych którzy przeżyli, traktowano tak jak pospolitych przestępców. Powstańcy, którzy znaleźli

nieznanym miejscu na froncie pierwszej wojny - od 1921 roku aż do zakończenia II wojny światowej - z narażeniem życia, opiekowała się mogiłą naszych chłopców w nadziei, że gdzieś w odległej krainie, ktoś będzie pamiętał i dbał o grób jej niedosłego

za Polskę. Po drugiej wojnie światowej, ciała ekshumowano i przeniesiono go bardziej okazałego grobu w centrum wsi a opiekę nad powstańcami objęła społeczność całej gminy. Czczono pamięć powstańców z Batalionu Pszczyńskiego. Niedawno, dzięki przypadkowemu spotkaniu miejscowego historyka **Krzysztofa Ralla** i naszego **Alojzego Lysko** udało się potwierdzić, że ci powstańcy to 16 mieszkańców Bojszów i 18 mieszkańców Bierunia.

23 maja tego roku z pokłonem do powstańczej mogiły wyjechały delegacje z Bojszów i Bierunia. Na czele grupy bojszowskiej stał wójt **Henryk Utrata** a mniej liczną grupę bierunską tworzyli: burmistrz **Ludwik Jagoda**, **Józef Berger**, **Jan Wiczorek**, **Gerard Miś**, **Ryszard Hrynszyn** i niżej podpisany. Wspólnie z wójtem gminy **Izbićko Brygidą Pytel** złożyliśmy wiązanek kwiatów, zapaliliśmy znicze, a po krótkiej modlitwie udaliśmy się na nabożeństwo w intencji poległych prowadzone przez miejscowego proboszcza i ks. proboszcza **Andrzeja Maślanka** z Bojszów. Podczas kazania padły słowa: *będzie to miejsce do którego już zawsze zdążać będą mieszkańcy gmin Bierunia i Bojszowy.*

**Zbigniew Piksa**



Tak wyglądała pierwsza mogiła naszych chłopców.

prawie półtora tysiąca powstańców. To właśnie w okolicach Góry Świętej Anny zginęli Bierunianie i Bojszowiaczy, których miejsce spoczynku niedawno odkryto. Walczyli w jednym z trzech batalionów pszczyńskich, uformowanych w Radzionkowie. Były to formacje wzmacnione składające się nie z trzech, lecz czterech kompanii. Liczyły po blisko tysiąc osób. Na ich czele stanęli kapitan **Janecki**, porucznik **Koźlik** i **Jędrysik**. Najgorszym dowódcą okazał się ten, który miał najwyższą rangę. Nie licząc się z sugestiami **Jana Uszoka**, doświadczonego feldfebla z czasów pierwszej wojny światowej, poprowadził swoich podwładnych wprost pod niemieckie kule. Wielu z nich zginęło pod Izbićkiem na skraju wsi Siedlec, oddalonym o kilkanaście kilometrów od Góry Świętej Anny. Niby blisko, jednak na tyle daleko, że przez ponad osiem dekad na próżno szukano ich grobów.

Kilkadziesiąt lat później - ale również 23 maja - byliśmy w tym miejscu, w miejscowości Siedlec w gminie Izbićko. Kończy się las, zaczyna równina aż po widnokrąg. Żad-

musiało to wyglądać te osiemdziesiąt siedem lat temu. Nasi wyszli z lasu a Niemcy usadowieni we dworze lub okolicznych domach urządzili im piekło. Znikąd pomocy, bo w tym czasie okoliczne miejscowości były w rękach niemieckich. Rannych - do szpitali a ciała do wspólnej mogiły zwożono bardzo długo.

- Śmierć może mieć wymiar medyczny, rodzinny, bądź społeczny - uważa **Alojzy Lysko**. - Wymiar społeczny następuje wówczas, gdy jako chrześcijanie złożymy zmarłego do grobu i pogodzimy się z wolą boską, przyjmując, że to koniec. Natomiast, jeśli my nie wiemy nawet jaki los spotkał bliźniego nam człowieka, nie znamy jego mogiły, śmierć ze społecznego punktu widzenia się nie dokonała. Tak było aż do dziś. Dopiero w tej chwili rodziny poległych poznały miejsce ich spoczynku.

W 1922 roku podpisano w Genewie konwencję w sprawie Śląska, według której obszar przyznaný Polsce został powiększony. Jednak Góra Świętej Anny i jej okolice, znalazły się na te-

się a państwie polskim, aby przyjechać pod Górę Św. Anny, musieli mieć paszport. Jeszcze gorzej było podczas II wojny światowej, a po jej zakończeniu w 1945 roku w Kamieniu Śląskim Rosjanie wybudowali lotnisko dla odrzutowców wojskowych i wstęp na te tereny znów był ograniczony. Historia ma też swój nieco romantyczny wydźwięk - miejscowa panna **Julia Morawiec**, której chłopak poległ w

męża. I tak spoczywali nasi chłopcy w zbiorowej mogiły na skraju wsi gdzie przyszło im oddać życie

## Powstańcy polegli z Bojszów:

1. Józef Cichy, 2. Stanisław Czarnynoga, 3. Augustyn Germanek, 4. Ignacy Grzesica, 5. Rudolf Jurczyk, 6. Franciszek Kokoszka, 7. Roman Kściuczyk, 8. Jan Majer, 9. Tomasz Machura, 10. Paweł Massalski, 11. Józef Massalski, 12. Wojciech Massalski, 13. Adolf Pietrański, 14. Klemens Wójcik, 15. August Mrzyk, 16. Jan Knopek.

## Powstańcy polegli z Bierunia:

1. Franciszek Berger, 2. Paweł Grzywa, 3. Walenty Nagi, 4. Henryk Chrobok, 5. Józef Marek, 6. Józef Pędziwiatr, 7. Piotr Sajdok, 8. Walenty Sobański, 9. Jan Sternoł, 10. Mikołaj Wilczek, 11. August Pomietło, 12. Józef Michna, 13. Henryk Lukasek, 14. Roman Krawczyk, 15. Jan Urbańczyk, 16. Michał Żoła, 17. August Giemza, 18. Stanisław Jankowic. Oraz 20 Powstańców o nie znanych nazwiskach



Kwiaty od mieszkańców Bierunia złożył burmistrz Ludwik Jagoda.



## O milcząca Hostio biała...

Jak co roku, dzięki uprzejmości ks. Proboszczów: Andrzeja Bartoszka, Jana Dąbka i Waleriana Ogiermana zamieszczamy, zdjęcia dzieci które po raz pierwszy przyjęły Komunię Świętą.



Parafia Św. Barbary

Bieruń Nowy, 18 maj 2008r.



Parafia Św. Barbary

Bieruń Nowy, 18 maj 2008r.



Parafia Św. Barbary

Bieruń Nowy, 18 maj 2008r.







# Radni obradowali

**W** dniu 29.05. odbyła się sesja Rady Miejskiej. Tematem wiodącym sesji była działalność górnictwa na terenie gminy Bieruń. Tradycyjnie górnictwo licznie reprezentowali kompetentni przedstawiciele wszystkich szczebli aktualnych struktur. Punktem wyjścia obrad była korespondencja, w której omawiane były ze strony gminy problemy wymagające rozwiązania oraz odpowiedzi i stanowisko górnictwa. Podczas dyskusji omówiono zarówno punkty styczności jak i rozbieżności interpretacyjne. Szczególnie ostre wystąpienia dotyczyły uciążliwości związanej z załadunkiem węgla, zwłaszcza w porze nocnej oraz dotyczące silnych wstrząsów odczuwanych zwłaszcza na osiedlach przy kopalni. Głosy w dyskusji podsumował przewodniczący Rady **Henryk Skupień**, który zaproponował Radzie przyjęcie pismennego stanowiska. Projekt stanowiska został udostępniony przedstawicielom górnictwa, którzy mogli się do niego ustosunkować już na sesji. Ustalono, że dokument ten po uwzględnieniu niektórych głosów dyskusji zostanie przesłany Kompanii Węglowej, która udzieli odpowiedzi. Problematyka górnictwa na terenie Bierunia podejmowana jest przez Radę Miejską dość często. Ostatnia sesja poświęcona temu tematowi miała miejsce w ubiegłym roku. Rada traktuje tę problematykę bardzo poważnie i priorytetowo. Podczas sesji Rada podjęła następujące uchwały:

**- w sprawie miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego terenu położonego w rejonie ul. Bojszowskiej.**  
Plan obejmuje obszar o powierzchni 31,91 ha.

**- w sprawie miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego terenu**

**położonego w rejonie ul. Borowinowej.**  
Plan obejmuje obszar 10,36 ha.

**- w sprawie uchwalenia miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego terenu położonego w rejonie ul. Majowej, Porąbek i Jagieli.**  
Obszar objęty planem to 55,60 ha. Uchwalając kolejne plany miejscowe, Rada stworzyła możliwości inwestowania, w tym budownictwa, dla właścicieli gruntów o powierzchni blisko stu hektarów. Uchwały dotyczące planów miejscowych podlegają ogłoszeniu w Dzienniku Urzędowym Województwa Śląskiego i wejdą w życie po upływie 30 dni od dnia ich ogłoszenia.

**- w sprawie nabycia nieruchomości na rzecz gminy Bieruń.**  
Rada postanowiła nabyć od osób fizycznych działki lub części działek o łącznej powierzchni 827 m<sup>2</sup> położone przy ul. Staromłyńskiej, Rędzinnej, Dąbrówki i Borowinowej. Celem nabycia gruntów jest porządkowanie stanu prawnego dróg.

**- w sprawie zbycia w drodze przetargu nieograniczonego prawa użytkowania wieczystego nieruchomości położonej w Bieruniu.**  
Rada postanowiła przeznaczyć do zbycia zabudowaną działkę położoną przy ul. Chemików o powierzchni 1.150 m<sup>2</sup>.

**- w sprawie zwolnienia z opłat stałych zgłoszeń o zmianie we wpisie do ewidencji działalności gospodarczej.**  
Rada postanowiła zwolnić od opłat przedsiębiorców dokonujących zgłoszenia o zmianę we wpisie do ewidencji działalności gospodarczej, wynikające z nałożonego obowiązku ustawy z dnia 24.12.2007 r. w sprawie Polskiej Klasyfikacji Działalności (PKW) w terminie do dnia 31.12.2009 r. Zwolnienie obejmuje przedsiębiorców, którzy będą zgłaszać zmiany w zakresie prze-

kwalfikowania działalności z kodów PKD 2004 na kody PKD 2007.

**- w sprawie wyrażenia opinii do proponowanych obszarów specjalnej ochrony ptaków Natura 2000.**

Rada postanowiła zaopiniować negatywnie projekt list, obszarów Natura 2000 wraz z przebiegiem ich granic. W uzasadnieniu opinii podano, że gmina Bieruń posiada Waloryzację Przyrodniczą wykonaną przez pracowników Wydziału Biologii i Ochrony Środowiska Uniwersytetu Śląskiego, w której zaproponowanych jest kilka obszarów do objęcia lokalną ochroną prawną, na które będzie sukcesywnie wprowadzana. Obecnie zlecana jest „Ocena zasadności wprowadzenia na terenie Bierunia wybranych form ochrony przyrody wraz z projektem ochrony i niezbędną dokumentacją w tym zakresie dla Zespołu Przyrodniczo-Krajobrazowego Górka Chelmecki”. W uzasadnieniu zwrócono uwagę, że wprowadzony projekt obszaru Natura 2000 Stawy w Brzeszczach dla ochrony ptaków, już stwarza problemy w realizacji najważniejszej inwestycji w regionie tj. drogi ekspresowej S1. Obszar Natura na terenie Bierunia obejmuje niewielki obszar w międzywalu rzek Wisły i Gostynki, w związku z powyższym, oprócz inwestycji na wałach przeciwpowodziowych i drogi S1 nie będą tam prowadzone żadne inwestycje, które mogłyby wpłynąć na przekształcony już przez człowieka (uregulowane koryta rzek) teren i bytujące tam ptaki. Z obszarem tym zaś graniczy zabytkowa grobla stawu Kopańskiego, która nie jest włączona do obszaru Natura 2000, a przewidziana jest do objęcia ochroną przez gminę. Nastąpi to po przeprowadzeniu drogi ekspresowej S1 przez ten teren, aby nie opóźnić tej inwestycji.

**- w sprawie ustalenia wynagrodzenia dla Burmistrza Miasta Bierunia.**

Rada postanowiła ustalić wynagrodzenie Burmistrza na kwotę 12.365 zł brutto.

**- w sprawie zmian budżetu.**

Rada postanowiła wprowadzić zmiany do budżetu po stronie dochodów i wydatków. Wprowadzone zmiany zostały ujęte w 5 załącznikach.

Zmiany dotyczyły wielu tematów, w tym m.in. 18 pozycji zadań ujętych w wieloletnim programie inwestycyjnym na lata 2008 – 2011. Bardzo emocjonująca dyskusja skoncentrowała się jednak na zadaniu budowa kompleksu boisk sportowych wraz z zapleczem w Bieruniu Starym – program Moje boisko – Orlik 2012. Na realizację tego zadania przewidziano wydatek ze strony gminy na kwotę 350.000 zł. Burmistrz poinformował Radę, że w budżecie zapewniono pokrycie finansowe. Całość zadania to kwota ponad milion złotych. Pozostałą część czyli 2/3 kosztów pokrywają środki przekazane przez Marszałka Województwa oraz budżetu centralnego. Burmistrz zaproponował, aby boisko zlokalizowano przy Gimnazjum Nr 2. Zwrócił uwagę na fakt, że temat budowy boisk przy znacznym dofinansowaniu zewnętrznych pojawił się, gdyż Starosta, który zgłosił temat sam ze względu na brak środków w budżecie powiatu zrezygnował wskazując w miejsce waku Bieruń. Emocjonująca i długa dyskusja podzieliła radnych na dwie dzielnice, gdyż radni z Bierunia Nowego zaproponowali lokalizację boisk przy Szkole Podstawowej Nr 3. Nie brano pod uwagę wyjaśnień Burmistrza dotyczących bardzo napiętego terminu do realizacji i uwarunkowań formalno-prawnych. Obie strony użyły własnych argumentów. Wobec braku woli obu stron Burmistrz stwierdził, że nie daje gwarancji na realizację co wyraźnie artykułował. Zaproponował jednocześnie usunięcie tematu z projektu zmian budżetu umożliwiając Radzie przegłosowanie wszystkich zmian, w tym pilnych inwestycyjnych. Rada wprowadziła zmiany do budżetu w brzmieniu zaproponowanym przez Burmistrza.



## Śladami Sissi

Tyżdniowy majowy weekend pracownicy oświaty spędzili podążając śladami austriackiej cesarzowej Sissi

rodem z Bawarii. Niezapomniane chwile uwiecznione zostały na zdjęciach. Wrażenia z odbytej wycieczki wzbogacą

lekcje z młodzieżą, będąc żywo podaną wiedzą geograficzno-historyczną.

## Walenty czuwa

Święty Walenty czuwa nad budowniczymi pomnika tuż przed rozpoczęciem uroczystości wmurowania kamienia węgielnego 17 maja padał ulewny deszcz, jednak o godzinie 17:00 jak na zawołanie deszcz ustał, co pozwoliło na sprawne przeprowadzenie wmurowania aktu.

W uroczystości udział wzięli głównie członkowie Społecznego Komitetu

Budowy Pomnika: proboszcz parafii pw. Św. Bartłomieja ks. **Walerian Ogierman**, były poseł na Sejm RP **Józef Berger**, burmistrz **Ludwik Jagoda**, przewodniczący Rady Miejskiej **Henryk Skupień**, starosta Powiatu Bieruńsko-Lędzińskiego **Piotr Czarnynoga**, prezes Stowarzyszenia Miłośników 600-letniego Bierunia i jednocześnie inicjator przedsięwzięcia **Jan Wie-**

**czorek**, członkowie Rady Miejskiej oraz przedstawiciele stowarzyszeń i osoby związane z realizacją budowy pomnika.

Głos zabrał burmistrz miasta **Ludwik Jagoda**, wyrażając zadowolenie z dotychczasowych prac nad pomnikiem. Następnie treść aktu została odczytana przez **Jana Wieczorka** i oficjalnie zamknięta w stalowej tubie, która została umieszczona w specjalnie przygotowanym otworze.

Foto: Jerzy Piech



## Na sesji o górnictwie

Komentarz Przewodniczącego Rady Miejskiej w Bieruniu Henryka Skupienia do obrad Sesji z dnia 29 maja 2008 r.

Najważniejszym punktem porządku posiedzenia Rady Miejskiej w Bieruniu w dniu 29 maja była sprawa działalności górniczej na terenie naszej Gminy. Bieruń należy do gmin górniczych i to ze względu na oczywisty fakt działalności KWK Piast i KWK Ziemowit, jak również na formalną przynależność do Stowarzyszenia Gmin Górniczych w Polsce. Eksploatacja górnicza, determinuje w bardzo dużym stopniu naszą codzienną samorządową działalność i ma wpływ na podejmowanie długookresowych strategicznych decyzji nawet na okres poeksploatacyjny. Działalność górnicza dotyka również każdego z nas jako mieszkańca tej ziemi w sprawach indywidualnych i zbiorowych, wynikających chociażby z faktu nadmiernego ruchu samochodowego, w tym ciężkiego transportu. Istotą problemu, na którym szczególnie powinno nam zależeć jest ściśle powiązanie interesów mieszkańców i Gminy w zakresie działalności profilaktycznej i naprawczej wynikającej z działalności Kopalni. Aby to osiągnąć należy w większym stopniu niż dotąd zwrócić uwagę na wspólne wypracowanie przez strony reprezentujące górnictwo i gminę, strategii działania, w której za punkt wyjścia przyjmie się, że **na terenie Bierunia występuje związek przyczynowo-skutkowy między działalnością górniczą niezależnie od czasu,**

**w którym miała miejsce eksploatacja złoża i to nie tylko w zakresie ochrony dóbr materialnych ale również w aspekcie zapewnienia dobrych warunków życia.** Zagadnienie to jest trudne i jak wynikało z dyskusji na sesji, początkowo nieprzychylnie zostało przyjęte przez reprezentantów górnictwa. Zakres pracy Urzędu Miejskiego musi uwzględnić dodatkowe wyzwania dotyczące działalności górniczej i dlatego wykonując wyżej wymieniony kierunek związany ze zespoleciem wspólnych działań, powinien zostać powołany pełnomocnik do spraw górnictwa, reprezentujący interesy Gminy i jej mieszkańców. Ostateczna forma i zakres działania powinna zostać wypracowana przez Burmistrza Miasta z akceptacją Rady Miejskiej w Bieruniu. Musimy pamiętać, że nikt nie jest udziałem właścicielem tej ziemi, na której teraz żyjemy, a jedynie jesteśmy jej użytkownikami i musimy tę przez pokolenia dobrze zagospodarowaną ziemię, przekazać w stanie nie pogorszonym, a ponadto powinniśmy ją umieć wzbogacić i przez to mieć gwarancję, że na tym terenie zechcą mieszkać następne pokolenia bierunian. To przekonanie powinno również mieć swój wyraz w działalności podejmowanej przez górnictwo, które na terenie Bierunia jeszcze przez kilkadziesiąt lat zaznaczy swój ważny udział, zapewniając rozwój gospodarczy tej ziemi i jej kulturę materialną.



## Bajki, tańce, swawole...



**S**obota 31 maja była w naszym mieście świętem najmłodszych. Tego dnia – dzięki Bieruńskiemu Ośrodkowi Kultury wspomaganemu przez Bieruński Ośrodek Sportu i Rekreacji – teren wokół boisk Unii wzięły we władanie dzieci. We wczesnych godzinach popołudniowych dzieci mogły obejrzeć spektakl teatralny „Zółw i żąb” w wykonaniu artystów scen



## Uliczka 2008

7 czerwca na bieruńskim rynku odbyły się „Wieczorne Spotkania Teatralne - Uliczka 2008” - na relację zapraszamy w następnym numerze!

krakowskich. Nieco później, dziecięcą publiczność bawiła grupa teatralna „Epidemia” kierowana przez **Michała Sabata** - prezentująca „Bajkę z morałem”. Ten bajkowy maraton zakończył spektakl „Szewc Kopytko i Kaczor Kwak”, opowiadający o przygodach dwóch urwisów - psotliwego szewca, który chce zwiedzić świat i leniwego, choć poczciwego kaczora Kwaka.

Jeśli ktoś na chwilę chciał odpocząć od bajek - mógł wziąć w licznych rozgrywkach sportowych.

Dalszy ciąg imprez kulturalnych to między innymi - „Popisy muzyczne” - w wykonaniu uczestników zajęć pani







niem. Wystąpiły zespoły folklorystyczne z Bierunia - „Bierunianki” oraz z zaprzyjaźnionych Ornowic - „Marzanki”, które zaprezentowały klasyczne pieśni śląskie. Ponadto, swój popis dał zespół podwórkowy „Śląskie Bajery” i instrumentalny zespół „Folk Band” działający w Bieruńskim Ośrodku Kultury. Biesiadnicy mogli liczyć na kołocz, kielbasę i napoje. Organizatorem spotkań był Bieruński Ośrodek Kultury.

**T**egoroczne, „Spotkania Folklorystyczne”, które odbyły się 18 maja, z powodu deszczu, miały dwie odsłony.

Pierwsza to biesiada na wolnym powietrzu i koncert „Bie-

runianek”. Kiedy rozpadało się na dobre uczestnicy imprezy musieli przenieść się z placu przed Domem Kultury „Gama” do środka budynku. Nie zaburzyło to jednak porządku programu, poza małym opóźnie-

## W remizie dla mam

**Z**nane przysłowie mówi: o mamie każdy pamięta na co dzień i od święta. O codzienności nie będziemy pisać. Natomiast o święcie, możnaby zapisać całą gazetę. Wspomnijmy więc tylko „Koncert z okazji Dnia Matki”, który staraniem Bieruńskiego Ośrodka Kultury odbył się 24 maja w Świetlicy Środowiskowej przy ulicy Remizowej.

Tego dnia czterech młodzieńców – uczniów Gimnazjum Nr 1 im. Karola Wierzononia, a mianowicie: **Łukasz**

na, zaprezentowało swoje umiejętności wokально-instrumentalne specjalnie dla wszystkich mam. Nie tylko mamy ale i panowie mogli wysłuchać piosenek z gatunku poezji śpiewanej, znanej grupy „Stare Dobre Małżeństwo”. Na szczególną uwagę zasługuje fakt, że młodzi Panowie sami wyszli z inicjatywą zorganizowania koncertu, przeprowadzali próby w Świetlicy, dobierali repertuar, przygotowali scenariusz. Ich swoboda na scenie, wspaniała



**Dudek** – gitara, śpiew, **Kamil Kuźnik** – gitara basowa, **Mariusz Jastrzębski** – gitara oraz **Wojciech Woźniak** – śpiew, harmonijka ust-

kontakt z publicznością (były również bisy) i samo wykonanie nie łatwych utworów – świadczy o tym, że rosną nam wspaniali artyści.



**Noc** 21 czerwca  
Kierunki Kawałki

**Świętojańska nad Wisłą**

rozpoczynamy o godz. 16.00  
występ zespołu folklorystycznego „Nowobieruniński”  
paszczanie wianków na wodzie

Biesiada tyrolska  
- występ zespołu „Tyrolia Band”

koncert zespołu „Obstawa prezydenta”

**koncert RENI JUSIS**

około godz. 22.00 - ognisko i pokaz ogni sztucznych

zabawa taneczna z zespołem „Trio Hit”  
prowadzi DJ Cheick

Bieruński Ośrodek Kultury zaprasza



## Tu warto bywać

„Biblioteka miejscem spotkań” pod takim hasłem przebiegały tegoroczne obchody „Tygodnia Bibliotek”. Z tej okazji Biblioteka Miejska w Bieruniu zaprosiła znanych i lubianych autorów literatury młodzieżowej i dziecięcej – Andrzeja Żaka i Ewę Stadtmuller.



Bieruński Ośrodek Sportu i Rekreacji  
Stowarzyszenie Młodzi Aktywni  
Bieruński Ośrodek Kultury  
zapraszają

skateboardowe  
zawody  
sportowe

14 czerwca godz. 16.00  
Skatepark „Patelnia” Bieruń

Na scenie wystąpią:  
DJ Mellow, NNZS (Tychy), Peus (Wola)  
Gumix (Bieruń), Determinacja (Imielin),  
Kadra squad (Mysłowice), Menippe (Mysłowice),  
Trzy-9 (Oświęcim)

Film prod. polskiej  
Nie kłam kochanie

13 czerwca godz. 20.00  
14 czerwca godz. 18.00

Kinoteatr „Jutrzenka” Bieruń, ul. Spizowa 4  
wstęp wolny

## 600 lecie po Walnym

Najważniejsze zadania Stowarzyszenia Miłośników 600 letniego Bierunia w roku bieżącym to między innymi: kontynuowanie działań mających na celu zbudowanie pomnika św. Walentego – Patrona Miasta, wzmoczenie starań dla zbudowania Domu Pomocy dla mieszkańców w podeszłym wieku, uhonorowanie Ks. Prałata Jana Trochy wykonaniem pamiątkowej tablicy oraz - oznakowanie tak zwanej Degolówki tablicą upamiętniającą pobyt Generała Charlesa de Gaulle'a w czasie Plebiscytu Śląskiego na Zabrzegu w Bieruniu Nowym. Tak wynika z dyskusji na Walnym Zgromadzeniu Sprawozdawczo Wyborczym, które odbyło się 21 maja w Domu Kultury „Gama”.

Jak zwykle przy takiej okazji, oceniono działalność Stowarzyszenia w czasie mijającej kadencji. Ocena ta – zdaniem zgromadzonych - była pozytywna, bowiem ustępujące władze bezproblemowo uzyskały ab-

solutorium a członkowie poprzedniego Zarządu - w wyniku przeprowadzonych wyborów – zostali wybrani na kolejną kadencję. **W wyniku głosowania poszczególni kandydaci uzyskali następującą liczbę głosów: Józef Berger 43, Jan Janik 40, Jan Wieczorek 31, Franciszek Mrzyk 29, Jerzy Barcik 23, Przemysław Major 18, Krzysztof Kubica 17. Pierwszych sześciu kandydatów - tworzy nowy Zarząd Stowarzyszenia.**

Nie sposób przytoczyć wszystkich wątków dyskusji, wspomnijmy więc jedynie, że – Zebranie jednomyślnie przyjęło odczytaną przez **Jana Wieczorka** rezolucję w sprawie niedopuszczenia do wybudowania wytwórni mas bitumicznych przy ul. Lokalnej. Burmistrz **Ludwik Jagoda** i starosta **Piotr Czarnynoga** podkreślali w swych wystąpieniach wzorową współpracę Stowarzyszenia z władzami samorządowymi.

## Jak w Pekinie

Katowice, Tychy, Mysłowice, Mikołów, że o miejscowościach naszego powiatu nie wspomnę – to gminy, których reprezentacje stanęły do zmagania IX Powiatowych Igrzysk Osób Niepełnosprawnych w Łędzinach.

Jak co roku, również bieruniacy wspaniale zaznaczyli swoją obecność. W zmaganiach uczestniczyli między innymi niepełnosprawni sportowcy

członkowie Stowarzyszenia na Rzecz Osób Niepełnosprawnych „Radość Życia” z Bierunia oraz uczniowie Szkoły Podstawowej nr 1 z klasami integracyjnymi.

Naszych zawodników dopinguwali: desygnowany na dziekana - ks. proboszcz **Walerian Ogierman**, przewodniczący Rady Miejskiej - **Henryk Skupień** i burmistrz - **Ludwik Jagoda**, zastępca burmistrza **Jan Podleśny** i **Andrzej Stylok** przewodniczący Stowarzyszenia na rzecz Osób Niepełnosprawnych „Radość Życia”.





## Bajki, bajeczki

**12** maja w Przedszkolu nr 2 w Bieruniu Nowym odbył się konkurs międzyprzedszkolny

integracja dzieci poprzez współdziałanie w grupie rówieśniczej. W konkursie brały udział 2 zespoły z Przedszko-



pt: „Bajki, bajeczki”. Celem konkursu było sprawdzenie wiedzy przedszkolaków na temat bajek, wzbudzenie zainteresowań czytelnicy, podniesienie samooceny dziecka i

la nr 1 z Bierunia Starego i 2 zespoły z Przedszkola nr 2 z Bierunia Nowego. Mimo skomplikowanych i trudnych konkurencji dzieci znakomicie sobie poradziły z zadaniami. Cały przebieg

zmagani przedszkolaków nadzorowało jury, w skład którego wchodziły p. **Małgorzata Dziedzioch**, p. **Teresa Chronowska**, p. **Barbara Nieckarz**, p. **Aleksandra Ujek**. Po wnikliwej analizie zdobytych przez dzieci punktów zostały wyłonione drużyny zwycięskie.

Każdy uczestnik konkursu otrzymał nagrodę i pamiątkowy dyplom. Dwa zespoły zostały wyróżnione i otrzymały nagrody specjalne.

Konkurs przebiegał w atmosferze zdrowej rywalizacji, przysparzając uczestnikom wiele radości i satysfakcji z wykonywanych zadań. Jesteśmy z naszych wychowanków i gratulujemy raz jeszcze wszystkim uczestnikom konkursu. Za przebieg i organizację, programu odpowiedzialne były p. **Beata Rola** i p. **Anna Abucka** nauczycielki z Przedszkola nr 2.

## Czytelniczy sukces

Uczennice klas drugich ze Szkoły Podstawowej nr 1: **Barbara Knopek** z II b, **Marta Kowalczyk** z II d i **Joanna Łopuszyńska** z II a zajęły II miejsce w powiatowym konkursie czytelnicy „Spotkanie z Janem Dolittle”. Konkurs odbył się w Szkole Podstawowej nr 3 w Łędzinach. Dziewczynki wykazały się wspaniałą znajomością lektury, „Doktor Dolittle i jego zwierzęta”.



**21 września 2007 roku, około godziny 13.00 na skrzyżowaniu ulic Krakowskiej i Chemików, samochód potrącił rowerzystę. Świadków tego zdarzenia (mężczyznę i kobietę) a zwłaszcza osobę, która doprowadziła rower na posesję państwa Miernik, proszę o kontakt telefoniczny pod numer: 32 216 12 16**

### Szkoła Podstawowa Nr 3

#### Konkurs Piosenki Angielskiej

W Szkole Podstawowej nr 3 w Bieruniu 21 maja odbył się Konkurs Piosenki Angielskiej zorganizowanej przez panie: **Izabelę Duży**, **Agnieszka Koczan**, i **Aleksandrę Reszka**. W konkursie wzięli udział uczniowie z klas I – IV, ale do finału drogą wcześniejszych eliminacji zakwalifikowało się 6 uczestników. Pierwsze miejsce zajęły: **Justyna Fatyga** i **Aleksandra Sajdok** - obie z kl. IV d. Drugie miejsce zajęła: **Nicola Matysek** również z klasy IV d, trzecie miejsce wywalczył: **Piotr Bębik** z klasy Ia.

#### Tyskie wyróżnienia dla Trójki

Tradycją SP nr 3 w Bieruniu stało się uczestnictwo w Festiwalu Kultury Młodzieży Szkolnej w Teatrze Małym w Tychach.

Również tym razem, uczniowie zdobyli liczące się wyniki. Teatr ruchu pani **Iwony Rogalskiej** otrzymał wyróżnienie I stopnia, program wokalny przygotowany przez panią **Jadwigę Majda** wyróżnienie II stopnia, a układ taneczny, nad którym pracowały panie **Justyna Pociennik** i **Iwona Wilczak** wyróżnienie III stopnia. Gratulujemy i życzymy dalszych sukcesów.

#### Prezentacja osiągnięć uczniów SP nr 3

7 maja na forum SP nr 3 w Bieruniu odbyła się prezentacja osiągnięć uczniów w konkursach i imprezach sponsorowanych przez Radę Rodziców. Uroczystość uświetniły występy artystyczne grup, które brały udział w tyskim Festiwalu Kultury Młodzieży Szkolnej. Impreza cieszyła się dużym zainteresowaniem rodziców, którzy mogli niejednokrotnie po raz pierwszy zobaczyć i docenić osiągnięcia swoich pociech.

**profinance**  
centrum zysków  
www.profinance.pl

gotówkowe hipoteczne konsolidacyjne

Bieruń ul. Warszawska 201 tel.: 032 326 95 30  
Tychy ul. Wyszyńskiego 37 tel.: 032 780 53 19  
Tychy ul. Husarii Polskiej 1a/3 tel.: 032 328 21 33  
Łaziska Górne ul. Orzeska 4 tel.: 032 224 10 99

www.profinance.pl

**GOTÓWKA NAWET W 4 GODZINY**









**LISTA UCZESTNIKÓW SPOTKANIA KLASOWEGO ROCZNIKA 1948**

Łucja Grzywa (d. Chromy), Irena Lubecka (Latocha), Emilia Kotas (Galołch), Anna Jaromin (Rogalska), Maria Mijalska (Janik), Dorota Goj (Strzeżyk), Helena Chrobok, Maria Białożył, Róża Urbańczyk (Michalska) Bogumiła Wójcik (Cwynar), Stefania Stanek (Watoła), Małgorzata Liszka (Holewa), Gertruda Dudkiewicz (Latocha), Łucja Predecka (Bratek), Helena Rudzka, Waleria Kajtoch (Długoń), Teresa Percula (Śłosarczyk), Irena Hycz (Miernik), Szczepan Latocha, Antoni Piekorz, Marian Czempas, Ludwik Figiel, Jan Pluta, Jan Czempas, Jerzy Morawiec, Jan Kowalski, Andrzej Wilk, Franciszek Tempka, Jan Kocurek, Józef Żymła, Henryk Hachuła.

## Spotkanie rocznikowe Walencinek









# Majówka z tenisem

**P**odobnie jak w zeszłym roku, dzień pierwszego maja 2008 sympatycy tenisa ziemnego zrzeszeni w Sekcji Klubu Sportowego „PIAST” w Bieruniu postanowili spędzić na sportowo na kortach w Bieruniu. Już po raz siódmy rozegrano deblowy turniej tenisa ziemnego - otwierając w ten sposób tegoroczny sezon na kortach ziemnych. Na turniej zgłosiło się 16 zapaleńców tenisa, którzy w drodze losowania zostali podzieleni na 8 dwuosobowych drużyn. Oczywiście najlepsi zawodnicy byli rozstawie-

ni by wyrównać szanse wszystkich uczestników. Losowanie par wprowadza wiele emocji i powoduje, że nie można od razu wytypować faworytów. Mimo rekreacyjnego charakteru turnieju wszyscy uczestnicy wykazali się niezwykle zaangażowaniem i kondycją sportową – turniej trwał 9 godzin (od 9 do 18). Mecze rozgrywano na dwóch kortach w systemie każdy z każdym. Łącznie w 28 pojedynkach rozegrano 247 gemów. Po podsumowaniu wyników okazało się, że najlepszą parą turniejową zostali **Dominik**



**Gawęcki i Feliks Dembkowski**, którzy zwyciężali sześciokrotnie przy jednej porażce. Drugie miejsce zajęli **Wojciech Kula i Tadeusz Kielbaśnik** odnosząc pięć zwycięstw i dwie porażki. Na trzecim miejscu uplasowali się

**Henryk Siemianowski i Marek Kumor** mając na swoim koncie cztery zwycięstwa i trzy porażki. Zwieńczeniem sportowej rywalizacji był smaczny żurek z kielbaską przygotowany dla wszystkich uczest-

ników przez znanego z kulinarnych zdolności - kolegę **Jana Oziminę**. Zmęczeni turniejowymi zmaganiem ale zadowoleni z dobrej zabawy i sportowych emocji oczekują już kolejnych rozgrywek. **J.S.**



## Tryumf Franciszka Mrzyka

**W**zakończonych niedawno rozgrywkach Sekcji Skata KS „Unia” Bieruń Stary tasowały się nie tylko karty ale również miejsca w tabeli. Wprawdzie, znany bardziej czytelnikom Rodni z organizowania rozgrywek a czasem sędziowania - **Franciszek Mrzyk** prowadził od początku ale po plecach deptali mu **Józef Ficek, Karol Mielcarek, Grzegorz Kubica** i kilku innych

zawodników. Gdzieś tak, po 18 turnieju prymat szefa sekcji skatowej został zachwiany i przewodnictwo w rozgrywkach objął **Józef Ficek** a turniej 19 i 20 to jego zdecydowany tryumf. Ale już po dwudziestym turnieju pierwsze miejsce na podium zajął **Franciszek Mrzyk** który nie pozwolił się zepchnąć z tej pozycji do końca rozgrywek, które ostatecznie zakończył z 1380 punktową przewagą nad dru-

gim tym razem **Józefem Fickiem**. Kolejne miejsca zajęli: **3 – Grzegorz Kubica, 4 Edward Jarrod, 5 Władysław Zalewa, 6 Czesław Piekorz, 7 Bogdan Zyga, 8 Karol Karol, 9 Bernard Stachura i 10 Leon Malina.**

Ogółem od 30 sierpnia 2007 do 15 maja bieżącego roku odbyło się 35 turniejów w których brało udział 39 zawodników. W sobotę 17 maja z udziałem burmi-

stra **Ludwika Jagody** i przewodniczącego Stowarzyszenia Miłośników 600 letniego Bierunia

**Jana Wieczorka** odbyło się uroczyste podsumowanie sezonu i wręczenie nagród.

BIERUŃSKI OŚRODEK SPORTU I REKREACJI  
ORGANIZUJE KURS GRY  
W TENISA ZIEMNEGO



ZARĘCZA ODBYWAJĄ SIĘ W KAŻDĄ SOBOTĘ NA KORTACH PRZY PŁYWAŁNI  
W BIERUNIU STARYM

KONTAKT: KURSU 2007 10 0000000  
BISPOKOCZE ZARĘC 900

Wydawca: BIERUŃSKI OŚRODEK KULTURY; ISSN 1233-4987

Redaktor naczelny: Zbigniew Piksa; Adres redakcji: ul. Spiżowa 4, 43-150 Bieruń, tel. 216-40-16; rodnia@gazeta.pl; Nakład: 1100 egzemplarzy; Realizacja: Agencja Reklamowa Borgis

Poglądy wyrażane na łamach Rodni są opiniami autorów i niekoniecznie odzwierciedlają punkt widzenia redakcji. Za treść ogłoszeń, redakcja nie odpowiada. Niezamówionych materiałów redakcja nie zwraca. Zastrzega też sobie prawo do skrótów i redakcyjnego opracowania tekstów.

**Rodnia**  
DWUTYGODNIK SPOŁECZNO - KULTURALNY BIERUNIA





# 145 lat szkoły w Ścierniach

**24 maja, o godzinie 14:30, rozpoczęły się obchody 145-lecia szkoły podstawowej w Ścierniach.**

370 absolwentów, z których najstarszym był 88-letni **Paweł Kost**, przeszło od pobliskiego krzyża do bram placu szkolnego, gdzie nastąpiła rejestracja uczestników. Następnie odbyła się msza św. w intencji absolwentów szkoły i mieszkańców Ścierni, którą odprawił ks. Pralat Jerzy Nyga i ks. Daniel Starzeczny. Po mszy miała już miejsce część mniej oficjalna. W programie artystycznym wystąpili m.in. obecni uczniowie szkoły, grupa kabaretowa absolwentów, wodzirej oraz miejscowy zespół folklorystyczny „Ściernianeczki”. O godzinie 22:00 wystrzelono sztuczne ognie. Odśpiewano także huczne „Sto lat” Pani An-

**nie Berger** - wieloletniej Dyrektorki Szkoły, której przyznano w tym roku tytuł „Zasłużona dla Miasta Bierunia”.

Na okoliczność rocznicową, organizatorzy wydali także specjalną broszurę, opisującą dzieje szkoły na przestrzeni lat. **Grażyna Pyka** oraz **Monika Duży** przygotowały także wystawę zatytułowaną „Ściernie - dawniej i dziś”, którą można oglądać przez następny tydzień.

Głównymi organizatorami imprezy byli: **Krystyła Czajowska, Eugeniusz Jaromin, Zdzisława Kornas, Teresa Duży i Maria Sitko.**

## Goście z Francji

**P**roszę się nie dziwić, gdy w dniach 3-7 lipca w różnych miejscach naszego miasta będziemy słyszeć język francuski. W tym czasie w Bieruniu przebywać będzie ponad 40 osób z Francji. Goście przyjadą z partnerskiej miejscowości MEUNING SUR LOIRE i zamieszkają u naszych rodzin. Wizyta nie będzie może zbyt długa, ale program pobytu bardzo bogaty. Zanim dojdzie do wizyty przeprowadzony zostanie konkurs plastyczny wśród naszych uczniów ze szkół podstawowych i gimnazjów. Tematem konkursu będzie architektura i pejzaż francuski. Stowarzyszenie „Wspólna-Europa” we współpracy z Bierunińskim Ośrodkiem Kultury zamierza też zrobić wystawę fotograficzną o tematyce francuskiej.

W czasie pobytu, goście spotkają się z Burmistrzem miasta i zwidzą

budynek naszego urzędu. Będziemy chcieli pokazać im najciekawsze obiekty historyczne i turystyczne zlokalizowane na Ziemi Pszczyńskiej: Rynek, Kopiec, Walencinek w Bieruniu, stanowisko żubrów w Jankowicach i zamek w Pszczyźnie. Zespoły z Bierunia przygotują i przedstawią program rozrywkowy. W programie pobytu przewidziane są zawody sportowe, wyjazdy do Wieliczki i Krakowa oraz wspólna niedziela na msza święta.

W Bieruniu Nowym – Zabrzegu w niedzielę 6 lipca planowane jest uroczyste odsłonięcie tablicy upamiętniającej pobyty w naszym mieście Charles'a de Gaulle'a.

**Zainteresowanych przystąpieniem do Stowarzyszenia „Wspólna Europa” prosimy o kontakt z Zarządem Stowarzyszenia: Szkoła Podstawowa Nr 1 w Bieruniu sala 31 oraz kontakt elektroniczny: [wspolna-europa@wp.pl](mailto:wspolna-europa@wp.pl).**

**getinbank**

wystarczy wejść

**Prosta Pożyczka**

Na małe i duże potrzeby

**do 10 000 PLN**

Getin Bank SA

Placówka Francyzkowa

Chełm Śląski, ul. Śląska 85

tel.(032) 22 55 600, tel. kom. 05093352102